

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

19 mars 2014

PROPOSITION DE LOI**modifiant le Code judiciaire en
ce qui concerne l'âge de la retraite
des magistrats**(déposée par M. Koenraad Degroote)
_____**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

19 maart 2014

WETSVOORSTEL**tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek
wat de pensioenleeftijd van magistraten
betreft**(ingediend door de heer Koenraad Degroote)
_____**RÉSUMÉ**

Pour faire face à la vague de mises à la retraite et au risque de perte d'expertise au sein de la magistrature, cette proposition de loi autorise les magistrats à continuer à travailler en tant que magistrat effectif jusqu'à leur septantième anniversaire.

SAMENVATTING

Om de komende pensioneringsgolf en het gevaar voor kennisverlies binnen de magistratuur op te vangen staat dit wetsvoorstel toe dat magistraten tot hun 70ste verjaardag aan het werk blijven als volwaardig magistraat.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les chiffres du SPF Justice indiquent que pas moins de 32 % des magistrats pourront (ou devront) partir à la retraite au cours des cinq prochaines années. En ce qui concerne plus spécifiquement les juges de paix, ce pourcentage atteint même 58 %.

Ces chiffres montrent très clairement que le vieillissement de nos magistrats devient de plus en plus un défi. On s'attend dès lors ces prochaines années à de nombreux départs, qui pourraient entraîner une perte des savoirs et des compétences.

Pour faire face à cette vague de mises à la retraite et au risque de perte des savoirs, toute une série de mesures seront nécessaires. Il s'agira en premier lieu de dresser l'inventaire de l'expertise qui est actuellement disponible et que nous risquons de perdre.

Une fois que nous disposerons de cet inventaire, il conviendra d'offrir, dans cette optique, des formations à la nouvelle génération de magistrats.

Grâce à cette opération, que nous avons d'ores et déjà entamée, nous tenons à éviter un appauvrissement de la justice. Il s'agit toutefois d'un travail à plus long terme, qui ne peut être réalisé du jour au lendemain.

La présente proposition de loi vise à apporter une petite partie de solution à court terme. Elle a en effet pour objet de permettre aux magistrats, qui peuvent aujourd'hui être admis à la retraite à 67 ans, d'exercer leur fonction jusqu'à 70 ans. L'article 383, § 2, permet déjà aux magistrats d'exercer la fonction de magistrat suppléant jusqu'à l'âge de 70 ans.

Depuis 2010, ils ont aussi la possibilité de continuer à exercer leur mandat de magistrat suppléant au-delà de 70 ans. Ce mandat peut être prolongé par périodes d'un an, jusqu'à ce que l'intéressé atteigne l'âge de 73 ans et soit admis définitivement à la retraite.

La présente proposition de loi vise à autoriser les magistrats qui ont le droit d'être admis à la retraite en raison de leur âge à travailler au-delà de leur 67^e anniversaire non seulement en qualité de magistrat suppléant, mais aussi en tant que magistrat "effectif". L'objectif n'est donc pas de supprimer la possibilité d'exercer quelques années encore les fonctions de magistrat suppléant. Les deux systèmes peuvent parfaitement coexister.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Uit cijfers van de FOD Justitie blijkt dat de komende 5 jaar maar liefst 32 % van de magistraten op pensioen kan (of moet) gaan. Bij de vrederechters specifiek ligt dat cijfers zelfs op 58 %.

Deze cijfers tonen heel duidelijk dat de vergrijzing van onze magistraten meer en meer een uitdaging wordt. Er valt de komende jaren dan ook een hoge uitstroom te verwachten, die wel eens gepaard zou kunnen gaan met kennis- en competentieverlies.

Om die pensioneringsgolf en het gevaar voor kennisverlies op te vangen zullen een hele resem maatregelen nodig zijn. In de eerste plaats op vlak van het in kaart brengen van de expertise die vandaag aanwezig is en die we dreigen te verliezen.

Eens we die inventaris ter beschikking hebben, moeten in dat licht opleidingen aangeboden worden aan de nieuwe generatie magistraten.

Met die oefening, waarmee we vandaag al bezig zijn, willen we een verarming binnen justitie vermijden. Dit is echter een werk voor iets langere termijn en kan niet van vandaag op morgen gerealiseerd worden.

Dit wetsvoorstel wil een deeltje van de oplossing betekenen op korte termijn. De bedoeling van dit wetsvoorstel is immers om magistraten die vandaag op hun 67ste op rust gesteld worden, de kans te geven om hun ambt tot hun 70ste te vervullen. Volgens artikel 383, § 2, is het al langer mogelijk om als magistraat tot 70 jaar als plaatsvervangend magistraat door het leven te gaan.

Sinds 2010 is het mogelijk om hun mandaat van plaatsvervangend magistraat ook na hun 70ste verjaardag nog verder uit te oefenen. Dat mandaat kan dan telkens verlengd worden met een jaar. Op hun 73ste verjaardag worden die plaatsvervangende magistraten dan definitief op rust gesteld.

Dit wetsvoorstel wil de magistraten, die omwille van hun leeftijd het recht hebben om in rust gesteld te worden, de kans geven om niet enkel als plaatsvervangend magistraat verder te werken na hun 67ste verjaardag, maar ook als "volwaardig" magistraat. Het is dus ook niet de bedoeling om de mogelijkheid om nog enkele jaren te werken als plaatsvervangend magistraat af te schaffen. Beide mogelijkheden kunnen perfect naast elkaar bestaan.

Notre intention est de permettre aux magistrats de poursuivre leur activité professionnelle au-delà de 67 ans, mais non de les y contraindre. Le magistrat qui le souhaite pourra continuer à exercer ses fonctions si son chef de corps accède à sa demande.

Il s'agit d'une évolution logique, étant donné que nous devons tous travailler plus longtemps pour supporter le coût du vieillissement et qu'il existe certainement des magistrats qui souhaitent encore contribuer à l'amélioration du fonctionnement de l'appareil judiciaire en mettant leurs connaissances à disposition. Rappelons à cet égard que les membres de la Cour de cassation ne sont admis à la retraite qu'à l'âge de 70 ans.

La possibilité de continuer à exercer les fonctions de magistrat au-delà de 67 ans est également offerte aux chefs de corps. Étant donné qu'il n'est pas opportun de confier à ceux-ci le soin de statuer sur la prolongation de leur propre carrière, c'est à la Commission de nomination et de désignation du Conseil supérieur de la Justice qu'il incombera d'apprécier la demande du chef de corps et de procéder aux désignations éventuelles.

La pression démographique, sociale et budgétaire imposée à notre régime de pension s'intensifie. Nous sommes tous de plus en plus confrontés à la nécessité de travailler plus longtemps. La présente proposition de loi s'inscrit dans cette philosophie sans instaurer une obligation de travailler plus longtemps. Elle permet en outre aux magistrats qui décident de poursuivre leurs activités de manière effective après leur 67^e anniversaire et qui ne peuvent pas justifier d'une carrière complète de constituer des droits de pension supplémentaires.

De indieners van het wetsvoorstel willen de magistraten geenszins verplichten om na hun 67ste aan het werk te blijven, maar wel die mogelijkheid bieden. De magistraat in kwestie zal zijn ambt verder mogen bekleden indien zijn korpschef instemt met zijn verzoek om langer aan het werk te blijven.

Dit lijkt een logische stap, nu we met z'n allen langer zullen moeten werken om de vergrijzingskosten te kunnen dragen en er zeker magistraten zijn die nog steeds willen bijdragen aan een beter werkend gerechtelijk apparaat door hun kennis ter beschikking te stellen. Zeker als je in rekening brengt dat leden van het Hof van Cassatie pas op hun 70^{ste} in rust gesteld worden.

De mogelijkheid om ook na 67 jaar het ambt van magistraat te bekleden wordt ook aangeboden aan de korpschefs. Vermits het niet aangewezen is dat deze zelf oordeelt over het verlengen van zijn loopbaan, krijgt de Benoemings- en Aanwijzingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie de bevoegdheid om over het verzoek van de korpschef te oordelen en eventueel aan te wijzen.

Door de toenemende demografische, sociale en budgettaire druk op ons pensioenstelsel wordt eenieder meer en meer gewezen op de noodzaak om langer te werken. Dit voorstel kadert in deze filosofie, zonder dat er een verplichting tot langer werken ingevoerd wordt. Magistraten die er voor kiezen na hun 67^{ste} verjaardag volwaardig aan de slag te blijven en die niet over een volledige loopbaan beschikken, kunnen bovendien bijkomende pensioenrechten opbouwen.

Koenraad DEGROOTE (N-VA)
Sophie DE WIT (N-VA)
Daphné DUMERY (N-VA)
Sarah SMEYERS (N-VA)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 383 du Code judiciaire, il est inséré, avant le § 2, un § 1^{er}/1 rédigé comme suit:

“§ 1^{er}/1. Les magistrats admis à la retraite en raison de leur âge peuvent toutefois demander de continuer à exercer leurs fonctions jusqu'à ce qu'ils aient atteint l'âge de 70 ans tout au plus.

Ils peuvent être désignés, selon le cas, par les premiers présidents des cours d'appel et du travail, les présidents des tribunaux ou les procureurs généraux près les cours d'appel.

Dans le cas où un premier président d'une cour d'appel ou du travail, un président d'un tribunal ou un procureur général près la cour d'appel demande lui-même de continuer à exercer ses fonctions jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans maximum, c'est la Commission de nomination et de désignation du Conseil supérieur de la Justice qui statue sur cette demande.”

14 janvier 2014

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 383, van het Gerechtelijk Wetboek wordt voor § 2 een § 1/1 ingevoegd, luidende:

“§ 1/1. Magistraten, toegelaten tot de inruststelling wegens hun leeftijd, kunnen evenwel zelf verzoeken om hun ambt verder uit te oefenen, uiterlijk tot zij de leeftijd van 70 jaar hebben bereikt.

Zij kunnen aangewezen worden door, naargelang het geval, de eerste voorzitters van de hoven van beroep en arbeidshoven, de voorzitters van de rechtbanken, of door de procureurs-generaal bij de hoven van beroep.

In het geval een eerste voorzitter van een hof van beroep of een arbeidshof, een voorzitter van een rechtbank of een procureur-generaal bij het hof van beroep zelf verzoekt om zijn ambt verder uit te oefenen uiterlijk tot de leeftijd van 70 jaar, beoordeelt de Benoemings- en Aanwijzingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie dit verzoek.”

14 januari 2014

Koenraad DEGROOTE (N-VA)
 Sophie DE WIT (N-VA)
 Daphné DUMERY (N-VA)
 Sarah SMEYERS (N-VA)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)